

Clarke, Modet & C^o
COLOMBIA

SUPERINDUSTRIA Y COMERCIO

Radicación : 03113269 00000003

Folios: 27

Fecha (AMD): 2004-06-15 16:12:22

Trámite : 011 PCT-PATENT 379 FASE NRCI 444 REPUESTA

Dependencia: 2000 DIVISION DE NUEVAS CREACIONES

SEÑORES
DIVISIÓN DE NUEVAS CREACIONES
SUPERINTENDENCIA DE INDUSTRIA Y COMERCIO
E. S. D.

REF: EXPEDIENTE No. 03113269!
FECHA DE LA SOLICITUD: Diciembre 30, 2003 ✓
SOLICITANTE: AXYS PHARMACEUTICALS, INC ✓
TITULO: COMPUESTOS Y COMPOSICIONES NOVEDOSAS
COMO INHIBIDORES DE CATEPSINA

ASUNTO: CONTESTACIÓN A REQUERIMIENTO OFICIAL

DILIA RODRIGUEZ D'ALEMAN, en mi condición de apoderada de la sociedad solicitante, por el presente escrito doy respuesta a su auto notificado por estado de Febrero 13, 2004, del cual solicité una prórroga y me permito presentar los siguientes documentos:

- El documento de PODER otorgado a mi favor, junto con la prueba de existencia y representación legal del solicitante, debidamente legalizados.
- Su traducción oficial al Español debidamente avalada por el Ministerio de Relaciones Exteriores
- El documento en el que consta la CESIÓN del derecho a la patente otorgado por los inventores al solicitante, AXYS PHARMACEUTICALS, INC., debidamente legalizado.
- Su traducción oficial al Español debidamente avalada por el Ministerio de Relaciones Exteriores.

PETICIÓN ESPECIAL:

Me permito manifestar que por motivos de Fuerza Mayor es imposible presentar hoy el original o copia auténtica del documento que prueba la existencia de la sociedad AXYS PHARMACEUTICALS, INC., aunque esta se deduce de los documentos que obran en el expediente con toda claridad. Este documento fue de difícil diligenciamiento y fue remitido por error a otro país. Sin embargo, me permito acompañar los documentos presentados con copia del citado documento, obtenida mediante escáner e impresión del mismo.

Clarke, Modet & C^o
COLOMBIA

207
207-10

Atentamente solicito se sirva aceptarlo hasta tanto pueda presentar el original o su copia auténtica, basados en el principio de eficacia que rige las actuaciones administrativas conforme al artículo 3 del Código Contencioso Administrativo. De acuerdo con este principio, "...se tendrá en cuenta que los procedimientos deben lograr su finalidad, removiendo de oficio los obstáculos puramente formales y evitando decisiones inhibitorias. Las nulidades que resulten de vicios de procedimiento podrán sanearse en cualquier tiempo a petición del interesado".

En consecuencia, ruego a Usted aceptar el documento por cuanto se demuestra interés en el caso y se presenta la copia impresa del documento que se presentará a la mayor brevedad, y en el cual constará una fecha de legalización anterior a junio 15 de 2004, fecha límite, con lo cual demuestro su cumplimiento.

Ruego a usted continuar con el presente trámite.

Señor Jefe,


DILIA RODRIGUEZ D'ALEMAN
CCR/mro
p- 524
mr

TRADUCCIÓN OFICIAL No. 04/134 de un documento escrito en Inglés, el cual para su identificación se sella con el sello del traductor al tiempo con la presente. Esta traducción ha sido preparada por Juan Pablo Piedrahíta Aguilera, Traductor e Intérprete Oficial debidamente reconocido de conformidad con el Certificado de Idoneidad Profesional No. 0045 expedido por la Universidad Nacional de Colombia, por el Ministerio de Relaciones Exteriores y autorizado por el Ministerio del Interior y de Justicia, por resolución número 718 de 2003.

(Se traduce un Poder otorgado por la compañía AXYS PHARMACEUTICALS INC., con fecha Enero 13, 2004, Certificado Notarial, legalización y Apostilla No. 59958, escritos en Inglés.)

COLOMBIA

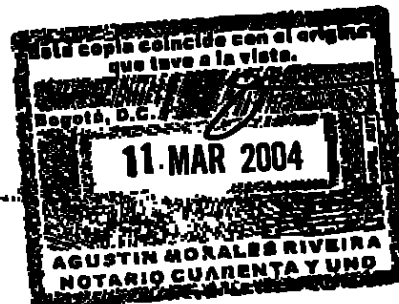
(Dirección en español)

PODER

El suscrito, (en blanco) representante legal de AXYS PHARMACEUTICALS INC., sociedad constituida y existente bajo las leyes de Delaware y en desempeño en la actualidad de su actividad comercial, domiciliada en 180 Kimball Way, South San Francisco, CA 94080, por el presente otorgamos Poder a DILIA MARÍA RODRÍGUEZ D'ALEMÁN, identificada con cédula de ciudadanía No. 41.654.882 de Bogotá y Tarjeta Profesional 20824 y CLAUDIA LUCIA CARO RAMIREZ, identificada con Tarjeta Profesional 36448 y cédula de ciudadanía No 40.017.374 de Tunja, con domicilio en Santafé de Bogotá, Colombia, para que obrando en su orden en nombre de la otorgante la representen ante cualquier entidad, autoridad y/o persona, especialmente ante las del orden Administrativo, Contencioso Administrativo, Judicial, Tribunales de Arbitramento y/o cualquier otro en lo referente a la siguiente: Marca para New York Mercantile Exchange, Inc.

1) Solicitar, tramitar, obtener y/o registrar cualesquiera de las modalidades de Propiedad Industrial, tales como: Patentes de Invención, Modelos de Utilidad;

TRADUCCION OFICIAL No. 04/134
JUAN PABLO PIEDRAHITA AGUILERA
TRADUCTOR E INTERPRETE OFICIAL
RES. 718 DE MAYO 2003
DEL MIN. INTERIOR Y DE JUSTICIA



209
4
209

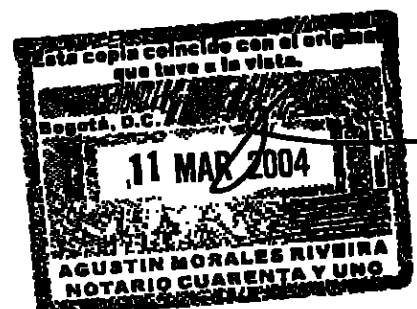
Diseños Industriales, variedades vegetales, Marcas, Lemas, Nombres y Enseñas Comerciales y Denominaciones de Origen; así como sus renovaciones, prórrogas, traspasos, cambios de nombre y/o domicilio, contratos y licencias.

2) Solicitar, tramitar, obtener, y/o registrar derechos de autor, en cualquiera de sus presentaciones así como la protección de secretos industriales y know-how.

3) Solicitar, tramitar, obtener y/o registrar registros sanitarios, permisos y/o licencias de funcionamiento; así como sus renovaciones o prórrogas, cesiones, traspasos, cambios de nombre y/o domicilio, contratos y licencias.

4) Ejercer acciones de oposición, observación, reclamos, reivindicaciones, reconsideración, reposición, apelación, cancelación administrativa o judicial, nulidad, protección al consumidor, concesión de licencias, protección de secretos industriales y demás acciones y recursos relacionados con derechos derivados de los asuntos arriba indicados y en contra de la competencia desleal, acciones derivadas de la obtención o explotación de licencias, acciones de indemnización de perjuicios. También podrán intervenir en juicios civiles, comerciales, penales, contencioso-administrativos, tutelas y de policía; acciones o juicios promovidos por el mandante o contra él.

5) Registrar nombres de dominio ante la entidad competente.



240
K
210

6) En el ejercicio de este mandato los mandatarios arriba mencionados quedan facultados para: conciliar, cancelar, transigir, aceptar cláusulas compromisorias, desistir, recibir y tomar posesión de la cosa objeto de litigio y renunciar o desistir derechos concedidos o en curso de concesión, admitir los hechos del proceso.

7) Ratificar o no la agencia oficiosa.

8) Así mismo facultamos a los mencionados apoderados para recibir notificaciones y designar apoderados judiciales o extrajudiciales, sustituir el presente poder y revocar las sustituciones que hicieren.

Dado y firmado en So. San Francisco, CA –Estados Unidos de América, hoy día 13 de Enero de 2004.

Por: (Firmado) Wayne W. Montgomery

Cargo: Secretario Asistente

Nombre en letra imprenta: Wayne W. Montgomery

RECONOCIMIENTO PARA TODOS LOS FINES

ESTADO DE CALIFORNIA

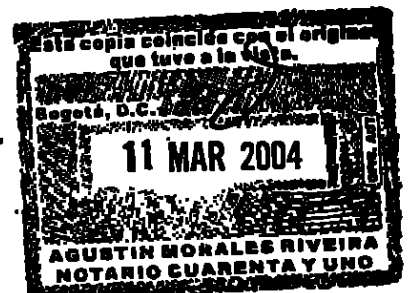
CONDADO DE SAN MATEO } S.S.

En Enero 13, 2004 , ante mi, Maura Lee, Notario Público (Nombre y Cargo del Funcionario (p.ej. "Jane Doe, Notario Público"), compareció personalmente WAYNE W. MONTGOMERY (Nombre del firmante(s)),

X
(en blanco)

a quien conozco personalmente o

TRADUCCION OFICIAL
JUAN PABLO PIEDRAHITA AGUILERA
TRADUCTOR E INTERPRETE OFICIAL
RES. 718 DE MAYO 2003
DEL MIN. INTERIOR Y DE JUSTICIA



211
-G
211

quien presentó pruebas basadas en evidencia suficiente de ser la(s) persona(s) cuyo(s) nombre(s) está(n) suscrito(s) en el instrumento adjunto y reconoció (eren) ante mí que él(elles) suscribió(eren) el mismo en su(s) calidad(es) de autorizado(s) y que por su(s) firma(s) sobre el instrumento la(s) persona(s) o la entidad a nombre de quien la(s) persona(s) actúa(n) suscribió(eren) el instrumento.

DA FE mi firma y sello oficial.

Firma: (Firmado) Maura Lee, Firma del Notario Público,

(Sello Notarial en Relieve)

(Sello Notarial a Tinta: Maura Lee, Comisión # 1399004, vence Febrero 8, 2007).

OPCIONAL

Aunque la información a continuación no se requiere por ley, puede ser valiosa para quienes se basen en el documento y podrían evitar que fraudulentamente se desprendan y se vuelvan a adjuntar otros documentos a este formulario.

Descripción del Documento Adjunto

Título o Tipo de Documento: Poder (Colombia)

Fecha del Documento: Enero 13, 2004 Número de Páginas 2

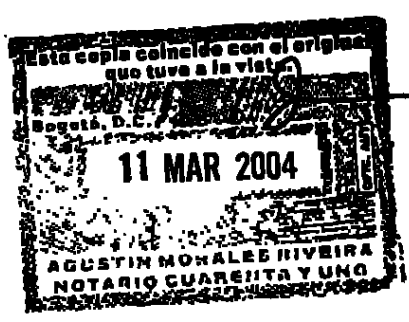
Firmante(s) distintos a los arriba mencionados: Ninguno

Facultad(es) Reivindicadas por el Firmante

Nombre del Firmante: Wayne W. Montgomery

en blanco	INDIVIDUO
X	

TRADUCCION OFICIAL No. 11734
JUAN PABLO PIEDRAHITA AGUILERA
TRADUCTOR E INTERPRETE OFICIAL
RES. 718 DE MAYO 2003
DEL MIN. INTERIOR Y JUSTICIA



212
212

FUNCIONARIO EMPRESARIAL-CARGO(S): Secretario Asistente

SOCIO LIMITADO GENERAL

APODERADO -REPRESENTANTE LEGAL

SÍNDICO

CUSTODIO

OTRO: _____ (en blanco)

EL FIRMANTE REPRESENTA:

Axys Pharmaceuticals, Inc

(en blanco)

... DIGITAL ...
PULGAR DERECHO
FIRMANTE
(en blanco)

1997 Asociación Nacional de Notarios 9350 De Soto Ave, P.O. Box 2402,
Chatsworth, CA 91313-2402 Prod. No. 5907 Pedido: Llamar a Línea Gratuita
1-800-876-6827.

ESTADO DE CALIFORNIA
CONDADO DE SAN MATEO } ss.

Yo, WARREN SLOCUM, Asesor, Escribano-Registrador, Condado de San
Mateo, Estado de Claifornia, que tiene por ley un sello, POR EL PRESENTE
CERTIFICO que MAURA LEE, cuyo nombre está suscrito en el Certificado de
Prueba, Reconocimiento del instrumento adjunto, y allí escrito, era en el
momento de tomar dicha Prueba, Reconocimiento, un Notario Público en y para
dicho Condado, en él residente, debidamente nombrado y juramentado, y

TRADUCCION OFICIAL No. _____
JUAN PASADUN ALHITA AGUILERA
TRADUCTOR E INTERPRETE OFICIAL
718 DE MAYO 2003
DEL MIN. INTERIOR Y DE JUSTICIA

Esta copia coincide con el original
que tuve a la vista.
Bogotá, D.C.
11 MAR 2004
AGUSTIN MORALES RIVERA
NOTARIO CUARENTA Y UNO

213
213

debidamente autorizado por las leyes de dicho Estado para administrar juramentos, así como para tomar reconocimientos y pruebas de escrituras y trasposos de dominio de tierras, tenencias y herencias, en dicho Estado, y otros instrumentos a ser registrados en él. Y además que estoy familiarizado con la caligrafía de dicho Notario Público, y verdaderamente creo que la firma en dicho Certificado, prueba o reconocimiento es auténtica, y que dicho instrumento se suscribió y reconoció de acuerdo con las leyes de dicho Estado. Además certifico no se requiere por ley que la impresión de los sellos de Notarios Públicos permanezca en los archivos de esta oficina.

EN TESTIMONIO DE LO CUAL, he estampado aquí mi firma y sello oficial del Asesor, Escribano-Registrador, hoy día 20 de Enero, 2004

WARREN SLOCUM, Asesor Escribano-Registrador del Condado

Por : (Firmado) Madeleine Bruley, Escribano Suplente para el Condado de San Mateo.

(Sello en Relieve)

TRADUCCION OFICIAL No. 06/03/04
JUAN PABLO FLORES AGUILERA
TRADUCTOR E INTERPRETE OFICIAL
S.S. 718 DE MAYO 2003
DEL MIN. INTERIOR Y DE JUSTICIA

Estado de California

(Sello Pre-Impreso)

SECRETARIO DE ESTADO

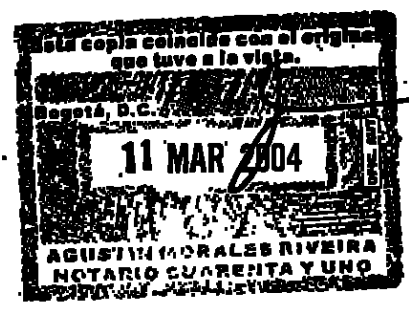
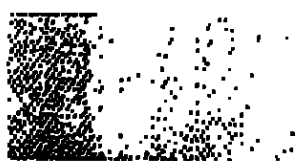
APOSTILLA

(Convención de La Haya de Octubre 5 1961)

1. País: Estados Unidos de América

Este documento público

2. Ha sido firmado por Madeleine Bruley



3. Obrando en calidad de Escribano Suplente, Condado de San Mateo, Estado de California
4. Lleva el sello/estampilla del Condado de San Mateo, Estado de California

CERTIFICADO

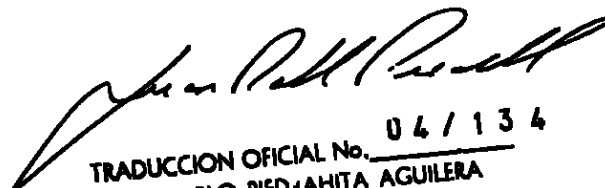
5. En San Francisco, California
6. El 20 de Enero de 2004
6. Por el Secretario de Estado Encargado, Estado de California
7. No. 59956
8. Sello/Estampilla
(Sello de Oblea del Estado de California, Sello a tinta del Secretario de Estado)
(Sello Redondo a Tinta del Secretario de Estado)
9. Firma (Firmado)
Kevin Shelley
Secretario de Estado
Por (Firmado) Ilegible

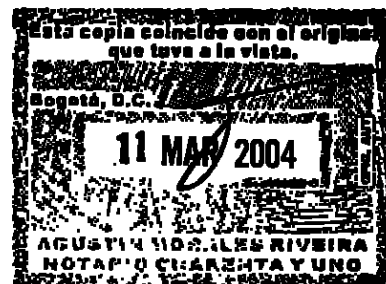
NP-24 A (Rev 1-03)

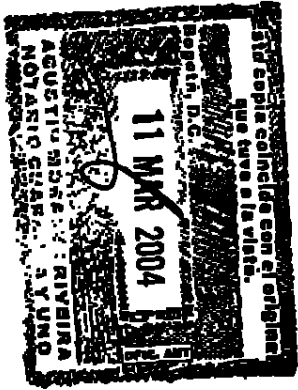
osp 03 74700

ES TRADUCCIÓN FIEL Y COMPLETA de la cual se deja copia en los archivos de esta oficina para su confrontación y a la cual me remito.

Bogotá, Marzo 5, 2004.


TRADUCCION OFICIAL No. 04 / 134
JUAN PABLO PIEDRAHITA AGUILERA
TRADUCTOR E INTERPRETE OFICIAL
RES. 718 DE MAYO 2003
DEL MIN. INTERIOR Y DE JUSTICIA





MINISTERIO DE
RELACIONES EXTERIORES

2111184
Juan Pizarro
CUMPLA FIRMAR APARECE EN EL
DOCUMENTO DESEMPEÑA
LAS FUNCIONES INDICADAS

NO SE ASUME
RESPONSABILIDAD DEL TEXTO
21/11/04 12:03
[Signature]
RELACIONES EXTERIORES
D.E.

COLOMBIA

Carrera 11 n° 93-43, Of. 404 Bogotá Colombia Tel: (37 1) 6350813- Fax: (37 1) 6350824 Email: clarismendes@clarismendes.com.co

PODER

Yo (nosotros), abajo firmante(s)

en mi (nuestro) carácter de representante(s) legales de

una sociedad organizada y existente de acuerdo con las leyes de

y en actual cumplimiento de su objeto social, con domicilio en

por el presente instrumento público (transferencia) poder especial a favor de DELIA MARIA RODRIGUEZ D'ALEMAN, con Cédula de Ciudadanía No. 41.684.882 de Bogotá, y tp. 20834 y CLAUDIA LUCIA CARO RAMIREZ, con Cédula de Ciudadanía No. 40.017.374 de Tunja, y tp. 36448, con domicilio en Bogotá, Colombia, para que actuando en su orden en nombre del (de la) otorgante lo (la) representen ante cualquier entidad, autoridad y/o persona, especialmente ante las del orden Administrativo, Contencioso Administrativo, Judicial, Tribunales de Arbitramento y/o cualquier otro en lo referente a los siguientes asuntos:

- 1) Solicitar, tramitar, obtener y/o registrar cualquiera de las modalidades de Propiedad Industrial, tales como: patentes de invención, modelos de utilidad; diseños industriales, variedades vegetales; marcas, lemas, nombres y emblemas comerciales y denominaciones de origen; así como sus renovaciones, prórrogas, transformaciones, cambios de nombre y/o domicilio, contratos y licencias.
- 2) Solicitar, tramitar, obtener y/o registrar derechos de autor, en cualquiera de sus prestaciones así como la protección de secretos industriales y know-how.
- 3) Solicitar, tramitar, obtener y/o registrar registros sanitarios, patentes y/o licencias de funcionamiento; así como sus renovaciones o prórrogas, transformaciones, cambios de nombre y/o domicilio, contratos y licencias.
- 4) Ejercer acciones de oposición, observación, reclamos, reconsideración, reposición, apelación, cancelación administrativa o judicial, nulidad, promoción al consumidor, concesión de licencias, protección de secretos industriales y demás acciones y recursos relacionados con derechos derivados de los asuntos arriba indicados y en contra de la competencia estatal, acciones derivadas de la obtención o explotación de licencias, acciones de indemnización de perjuicios. También podrá(n) intervenir en juicios civiles, contenciosos, penales, contencioso-administrativos, tutela y de petición; en acciones o juicios promovidos por el (la) mandante o en contra el (ella).
- 5) Registrar nombres de dominio ante la entidad competente.
- 6) En el ejercicio de este mandato los mandatarios arriba mencionados quedan facultados para conciliar, conciliar, transigir, comprometer en árbitros, desistir, recibir y tomar posesión de la cosa objeto de litigio y renunciar o desistir a derechos concedidos o en curso de concesión, admitir los hechos del proceso.
- 7) Ratificar o no la agente oficioso.
- 8) Así mismo faculto (facultamos) a los mencionados apoderados para recibir notificaciones y designar apoderados judiciales o extrajudiciales, sustituir el presente poder y revocar las sustituciones que hicieren.

Dado y firmado en

a los días de

04 / 104

TRADUCCION OFICIAL No. _____
JUAN PABLO PIEDRAHITA AGUILERA
TRADUCTOR E INTERPRETE OFICIAL
R.D. 718 DE MAYO 2003
DEL MIN. INTERIOR Y DE JUSTICIA

PS24

POWER OF ATTORNEY

I (we), the undersigned

legal representative(s) of **AXYS PHARMACEUTICALS, INC.**

an organization existing under the laws of **Delaware**

and in present execution of its business activity, domiciled at **180 Kimball Way, South San Francisco, CA 94080**

do hereby grant **POWER OF ATTORNEY** to DELIA MARIA RODRIGUEZ D'ALEMAN, Identification card No. 41.684.882 of Bogotá, and tp. 20834 and CLAUDIA LUCIA CARO RAMIREZ, tp. 36448, Identification card No. 40.017.374 of Tunja, residing in Bogotá, Colombia, to act in the order of their appointment in behalf of greater before any entity, authority and/or natural or juridical person, specially before those Administrative, Administrative-Contentious, Judicial, arbitration courts, and/or any other, in all matters concerning the following:

- 1) To apply, process, obtain and/or register any of the modalities of Industrial Property, such as: Patents of Invention, Utility Models; Designs, plant varieties; Marks, Slogans, Trade Names and emblems and appellations of Origin; as well as their renewals, assignments, changes of name and/or domicile, agreements and licenses.
- 2) To apply, process, obtain and/or register copyrights of any kind as well as protection of industrial secrets or know-how.
- 3) To apply, process, obtain and/or register sanitary registrations, operating authorizations and/or licenses; as well as their renewals or assignments, changes of name and/or domicile, agreements and licenses.
- 4) To bring actions of opposition, observations, claims, reconsideration, appeal or legal remedies, cancellations, nullity, protection to the consumer, granting of licenses, protection of trade secrets and other actions related with rights derived from the above-mentioned matters and against the unfair competition, actions resulting from the obtaining or exploitation of licenses, recovering damages actions. They can also intervene or participate in Civil, Commercial, Criminal or Contentious-Administrative Trials; the actions for writ summons, police actions; in actions, lawsuits or diligences instituted by the grantor or against him.
- 5) To register domain names before the competent entity.
- 6) To the effect of this mandate the above-named proxy are empowered to: conciliate, cancel, settle, submit to arbitration, withdraw and to receive and take possession of the litigation related object and waive or renounce the rights granted or in process of granting, admit the facts of the case.
- 7) To ratify or not the officious agency.
- 8) I (we) hereby appoint the above mentioned attorneys with powers to receive notifications and to designate judicial and extrajudicial attorneys, substitute this Power of Attorney and to revoke such notifications.

Granted and signed at **So. San Francisco, CA - U.S.A.**

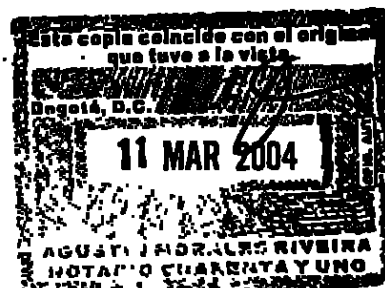
on this 19 day of **JANUARY** of **2004**

From / signature

Signature

Title **Assistant Secretary**

Print Name: **Wayne W. Montgomery**



CALIFORNIA ALL-PURPOSE ACKNOWLEDGMENT

State of California

County of San Mateo

ss.

On January 13, 2004, before me, Maura Lee

Date

Name and Title of Officer (e.g., "Jane Doe, Notary Public")

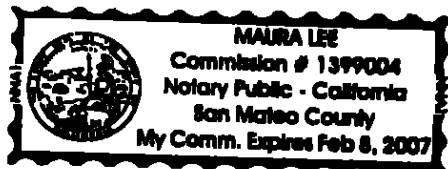
personally appeared Wayne W. Montgomery

Name(s) of Signer(s)

☒ personally known to me

☐ proved to me on the basis of satisfactory evidence

to be the person(s) whose name(s) is/are subscribed to the within instrument and acknowledged to me that he/she/they executed the same in his/her/their authorized capacity(ies); and that by his/her/their signature(s) on the instrument the person(s), or the entity upon behalf of which the person(s) acted, executed the instrument.



WITNESS my hand and official seal.

Maura Lee
Signature of Notary Public

Place Notary Seal Above

OPTIONAL

Though the information below is not required by law, it may prove valuable to persons relying on the document and could prevent fraudulent removal and reattachment of this form to another document.

Description of Attached Document

Title or Type of Document: Power of Attorney (Columbia)

Document Date: January 13, 2004

Number of Pages: 2

Signer(s) Other Than Named Above: No Other Signers

Capacity(ies) Claimed by Signer

Signer's Name: Wayne W. Montgomery

☐ Individual

☒ Corporate Officer — Title(s): Circuit Court Secretary

☐ Partner — ☐ Limited ☐ General

☐ Attorney in Fact

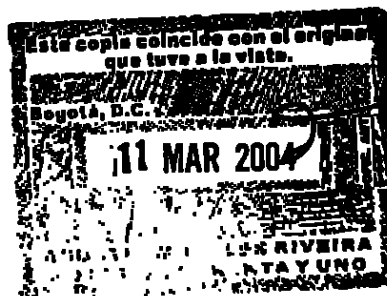
☐ Trustee

☐ Guardian or Conservator

☐ Other: _____

Signer is Representing: Celera Genomics Corp. / Los Angeles, CA

RIGHT THUMBPRINT
OF SIGNER
Top of thumb here



*See attachment
for involvement*

CERTIFICADO NOTARIAL

(Cuando el solicitante es SOCIEDAD)

(Powers of attorney granted in: El Salvador, Estados Unidos, México y Venezuela)

A las _____ días del mes de _____ de _____, el Notario que suscribe DA FE de que:

1. _____
(nombre de la persona que firma el poder)mayor de edad y domiciliado en _____
y letra el documento que antecede.

2. Conoce al (a la) otorgante y que este (a) está legalmente capacitado para el otorgamiento.

3. El otorgante ha firmado el referido documento en su carácter de _____
de la persona jurídica _____.

4. La citada persona jurídica con sede en _____ está legalmente

constituida, que tiene actualmente existencia legal y que el acto para el cual se ha otorgado este poder está comprendido entre los que constituyen su objeto social.

5. El otorgante tiene efectivamente la representación que ostenta, que esta es legítima y que está facultado para otorgar este poder.

6. Los anteriores certificaciones de los puntos 3, 4 y 5, me constan porque he tenido a la vista los documentos auténticos.

Notario Público

NOTA: A continuación de lo anterior, el Consol de Colombia debe autenticar la firma del Notario Público.

CERTIFICADO NOTARIAL (Cuando el solicitante es INDIVIDUO)

A las _____ días del mes de _____ de _____, el Notario que suscribe DA FE de que:

1. _____
(nombre de la persona que firma el poder)mayor de edad y domiciliado en _____
firmó en su presencia

el documento que antecede, conoce al otorgante y que este está legalmente capacitado para el otorgamiento.

Notario Público

NOTA: A continuación de lo anterior, el Consol de Colombia debe autenticar la firma del Notario Público.

Para todos los demás países el Señor Consol de Colombia o ante quien se otorgue, debe expedir una certificación dejando constancia 1) de la existencia legal de la sociedad, 2) de que esta ejerce actualmente su objeto social, y 3) de que la persona o personas que otorgan el poder están facultadas para hacerlo, dejando constancia así mismo de que tuvo a la vista los papeles que acreditan tales circunstancias.

LEGALIZACIÓN POR EL CONSUL DE COLOMBIA O POR APOSTILLA**NOTARIAL CERTIFICATE**

(When the applicant is a CORPORATION)

(Powers of attorney granted in: El Salvador, Mexico, U.S.A. and Venezuela)

This _____ day of _____, the undersigned Notary CERTIFIES that:

1. _____
(name of the person who signs the power of attorney)

of _____ legal _____ age _____ and _____ domiciled in _____ set his hand on the foregoing document.

2. The grantor is to him personally known and that he/she has legal capacity to execute the document.

3. The grantor has executed the foregoing document in his capacity of _____ of the juridical person _____.

4. The mentioned juridical person with place of business in _____ is duly organized, has actual legal existence and that the purposes for which the power of attorney is granted are within the scope of its corporate purposes.

5. The grantor has in fact the referred quality and that his/her representation is legal and that he/she is empowered to grant this power of attorney.

6. I have based the above certifications 3, 4 and 5, on the authentic documents which for each purpose were exhibited to me.

Notary Public

NOTA: Then the Colombian Consul must legalize the signature of the Notary Public.

NOTARIAL CERTIFICATE (When the applicant is an INDIVIDUALS)

On this _____ day of _____, the undersigned Notary CERTIFIES that:

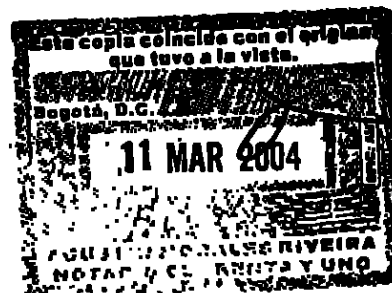
1. _____
(name of the person who signs the Power of Attorney)

of legal age and domiciled in _____ signed in his presence the foregoing document, the grantor is to him personally known and that he/she has legal capacity to execute the document.

Notary Public

NOTA: Then the Colombian Consul must legalize the signature of the Notary Public.

For all other countries (the Colombian Consul or before who it is granted must issue a certification stating 1) the legal existence of the corporation, 2) that the corporate purposes are actually being accomplished, 3) that the person or persons who grant this Power of Attorney are empowered to do it. The Consul will certify also that the documents evidencing these circumstances were exhibited to him.

LEGALIZATION BY THE COLOMBIAN CONSUL OR BY APOSTILLE

F5261

218
+3
218

State of California

SECRETARY OF STATE

APOSTILLE

(Convention de La Haye du 5 octobre 1961)

1. Country: United States of America
This public document
2. has been signed by MADELEINE BRULEY
3. acting in the capacity of DEPUTY CLERK, County of SAN MATEO, State of California
4. bears the seal/stamp of the County of SAN MATEO,
State of California

CERTIFIED

5. At San Francisco, California
6. The 20TH day of JANUARY, 2004
7. by Deputy Secretary of State, State of California
8. No. 59956
9. Seal/Stamp:



10. Signature

Kevin Shelley

KEVIN SHELLEY
Secretary of State

BY

[Signature]
Deputy

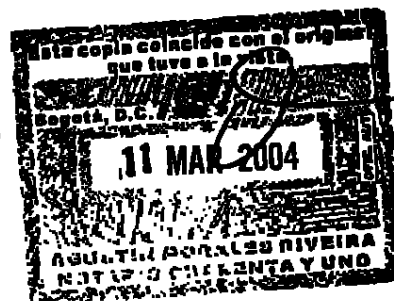
NP-24 A (REV 1-03)

OSP 03 74700



04/11/04

TRADUCCION OFICIAL No. _____
JUAN PABLO PIEDRAHITA AGUILERA
TRADUCTOR E INTERPRETE OFICIAL
MAR 18 DE MAYO 2003
Dpto. INTERIOR Y DE JUSTICIA



STATE OF CALIFORNIA
COUNTY OF SAN MATEO 55

I, WARREN SLOCUM, Assessor-County Clerk-Recorder, County of San Mateo, State of California, having by law a seal,

Do HEREBY CERTIFY, That MAURA LEE
whose name is subscribed to the Certificate of the proof or acknowledgment of the annexed instrument and thereon written,
was at the time of taking such proof or acknowledgment, a Notary Public in and for said County, residing therein, duly
commissioned and sworn, and duly authorized by the laws of said state to administer oaths, take acknowledgments and
proofs of deeds or conveyances for land, tenements or hereditaments in said State, to be recorded therein. And further that
I am well acquainted with the handwriting of such Notary Public, and verily believe that the signature to said Certificate
of proof or acknowledgment is genuine, and that said instrument is executed and acknowledged according to the laws of
said State. I further certify that an impression of the seals of Notaries Public is not required by law to be filed in my office.

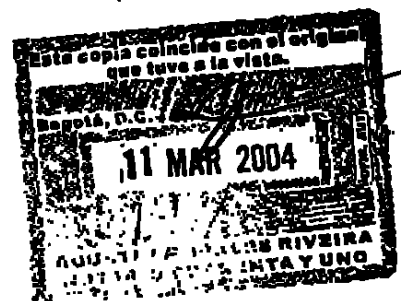
IN TESTIMONY WHEREOF, I have hereunto set my hand and affixed the seal of the

Assessor-County Clerk-Recorder, this 20 day of January, 2004
Year

TRADUCCION OFICIAL No. 04/136
JUAN PABLO PIEDRAHITA AGUILERA
TRADUCTOR E INTERPRETE OFICIAL
R.S. 718 DE MAYO 2003
DEL MIN. INTERIOR Y DE JUSTICIA

WARREN SLOCUM
WARREN SLOCUM, Assessor-County Clerk-Recorder

By Madeleine Bruley
Deputy Clerk for the County of San Mateo
Madeleine Bruley



220
15
20

TRADUCCIÓN OFICIAL No. 04/283 de un documento escrito en inglés, el cual para su identificación se sella con el sello del traductor al tiempo con la presente. Esta traducción ha sido preparada por Juan Pablo Piedrahita Aguilera, Traductor e Intérprete Oficial debidamente reconocido por el Ministerio del Interior y de Justicia, por resolución número 718 de 2003 y autorizado por el Ministerio de relaciones Exteriores de Colombia.

(Se traduce un Certificado de Existencia de la compañía AXYS PHARMACEUTICALS INC., expedido por la Secretaría de Estado del Estado de Delaware, y Apostilla No. 0227779, escritos en inglés.)

Delaware
El Primer Estado

PAG 1

YO, HARRIET SMITH WINDSOR, SECRETARIO DE ESTADO DEL ESTADO DE DELAWARE, POR EL PRESENTE CERTIFICO QUE "AXYS PHARMACEUTICALS, INC." ESTÁ DEBIDAMENTE CONSTITUIDA BAJO LAS LEYES DEL ESTADO DE DELAWARE, GOZA DE BUENA REPUTACIÓN, CUMPLE CON SU OBJETO SOCIAL Y TIENE EXISTENCIA LEGAL COMO SOCIEDAD EN LA MEDIDA EN QUE ASÍ LO DEMUESTRAN LOS REGISTROS DE ESTA OFICINA, A LOS VEINTICUATRO DÍAS DEL MES DE MAYO, 2004 A.D.

Y ADEMÁS CERTIFICO QUE "AXYS PHARMACEUTICALS, INC." SE CONSTITUYÓ EL DÍA 19 DE ABRIL, 1989, A.D.

Y ADEMÁS CERTIFICO QUE LOS INFORMES ANUALES SE HAN PRESENTADO A LA FECHA.

Y ADEMÁS CERTIFICO QUE LOS IMPUESTOS DE FRANQUICIA SE HAN PAGADO A LA FECHA.

(Gran Sello Pre-Impreso del Estado de Delaware)

(Sello Pre-impreso de la Secretaría de Estado de Delaware)

(FIRMADO) *Harriet Smith Windsor*
Secretario de Estado

04
TRADUCCIÓN OFICIAL No. 04/283
JUAN PABLO PIEDRAHITA AGUILERA
TRADUCTOR E INTÉRPRETE OFICIAL
RES. 718 DE MAYO 2003
DEL MIN. INTERIOR Y DE JUSTICIA

2193961 8300
040380077

AUTENTICACIÓN: 3128930
FECHA: 05-24-04

327
221 1/6

Apostilla

(Convención de la Haya de Octubre 5 de 1961)

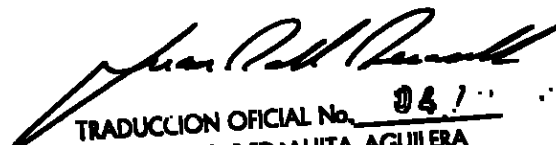
1. Pais: Estados Unidos de América
Este documento público
2. Ha sido firmado por Harriet Smith Windsor
3. Obrando en calidad de Secretario de Estado del Estado de Delaware.
4. Lleva el sello/estampilla Oficial de la Secretaría de Estado.

Certificado

5. En Dover, Delaware
6. Hoy 24 de Mayo, 2004 A.D.
7. Por El Secretario de Estado, Departamento de Estado de Delaware
8. Número 0227779
9. Sello (Sello Redondo de Oblea, de la a Secretaria de Estado, Estado de Delaware)
10. Firma (Firmado)
Harriet Smith Windsor
Secretario de Estado

ES TRADUCCIÓN FIEL Y COMPLETA de la cual se deja copia en los archivos de esta oficina para su confrontación y a la cual me remito.

Bogotá, Junio 15, 2004.


TRADUCCION OFICIAL No. 041
JUAN PABLO PIEDRAHITA AGUILERA
TRADUCTOR E INTERPRETE OFICIAL
RES. 718 DE MAYO 2003
DEL MIN. INTERIOR Y DE JUSTICIA

Delaware

PAGE 1

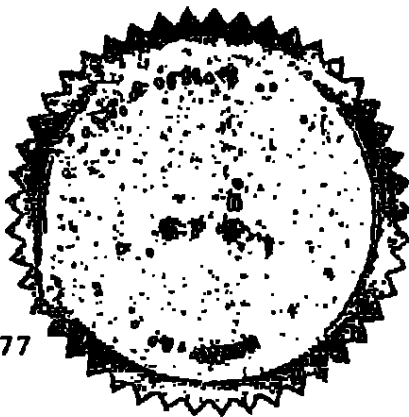
The First State

I, HARRIET SMITH WINDSOR, SECRETARY OF STATE OF THE STATE OF DELAWARE, DO HEREBY CERTIFY "AXYS PHARMACEUTICALS, INC." IS DULY INCORPORATED UNDER THE LAWS OF THE STATE OF DELAWARE AND IS IN GOOD STANDING AND HAS A LEGAL CORPORATE EXISTENCE SO FAR AS THE RECORDS OF THIS OFFICE SHOW, AS OF THE TWENTY-FOURTH DAY OF MAY, A.D. 2004.

AND I DO HEREBY FURTHER CERTIFY THAT THE SAID "AXYS PHARMACEUTICALS, INC." WAS INCORPORATED ON THE NINETEENTH DAY OF APRIL, A.D. 1989.

AND I DO HEREBY FURTHER CERTIFY THAT THE ANNUAL REPORTS HAVE BEEN FILED TO DATE

AND I DO HEREBY FURTHER CERTIFY THAT THE FRANCHISE TAXES HAVE BEEN PAID TO DATE



2193961

040380077

Harriet Smith Windsor

Harriet Smith Windsor, Secretary of State
AUTHENTICATION: 3128930

DATE: 05-24-04

Apostille

(Convention de La Haye du 5 Octobre 1961)

1. Country: United States of America

This public document:

2. has been signed by Harriet Smith Windsor

3. acting in the capacity of Secretary of State of Delaware

4. bears the seal/stamp of Office of Secretary of State

Certified

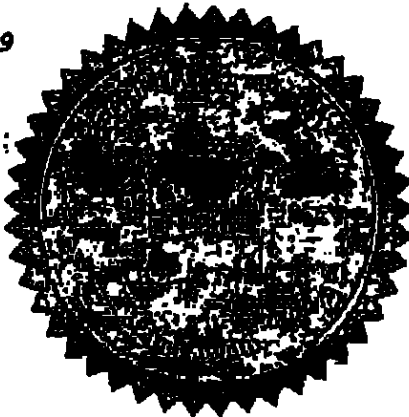
5. at Dover, Delaware

6. the twenty-fourth day of May, A.D. 2004

7. by Secretary of State, Delaware Department of State

8. No. 0227779

9. Seal/Stamp:



10. Signature:

Harriet Smith Windsor

Secretary of State

224
19

1752411).

TRADUCCIÓN OFICIAL No. 04/133 de un documento escrito en inglés, el cual para su identificación se sella con el sello del traductor al tiempo con la presente. Esta traducción ha sido preparada por Juan Pablo Piedrahita Aguilera, Traductor e Intérprete Oficial debidamente reconocido de conformidad con el Certificado de Idoneidad Profesional No. 0045 expedido por la Universidad Nacional de Colombia, por el Ministerio de Relaciones Exteriores y autorizado por el Ministerio del Interior y de Justicia, por resolución número 718 de 2003.

(Se traduce un Documento de Cesión a favor de AXYS PHARMACEUTICALS INC., Certificado Notarial, legalización y Apostilla No. 182375, escritos en inglés.)

CLARKE, MODET & Co.

Colombia

Correo-Electrónico: clarkemodet@clarkemodet.com.co

Santafé de Bogotá, AA. 92397

COLOMBIA

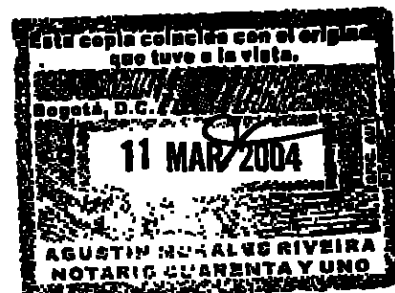
CESIÓN

Los suscritos, 1. PATTERSON, John W. Y 2. ZIPFEL, Sheila (en adelante los CEDENTES) en calidad de inventores de "COMPUESTOS Y COMPOSICIONES NOVEDOSAS COMO INHIBIDORES DE CATHEPSINA", con domicilio en: 1. 1619 Montalto drive, Mountain View, CA, 94040, Estados Unidos de América 2. 112 E. Middlefield Road, Unit B Mountain View, CA 9403, por el presente declara que cede todos y cada uno de los derechos y privilegios que le correspondan o que le puedan corresponder sobre la siguiente invención PCT/US02/17922 de Junio 4, 2002 a

AXYS PHARMACEUTICALS INC

con domicilio en 180 Kimball Way, South San Francisco, CA, 94080, Estados Unidos de América.

El Cedente y el Cesionario firman este documento como prueba de aceptación de la cesión.



Dada y firmada en So. San Francisco, CA a los 29 días del mes de Enero, 2004.

(Firmado) PATTERSON John W. (Firmado) ZIPFEL, Sheila

El Cedente

(Firmado) Wayne W. Montgomery, Secretario Asistente, Alys Pharmaceuticals, Inc., El Cesionario

(Este documento debe ser otorgado ante Notario Público y legalizado por el Cónsul Colombia o mediante Apostilla).

RECONOCIMIENTO PARA TODOS LOS FINES

ESTADO DE CALIFORNIA

CONDADO DE SAN MATEO } S.S.

En Enero 29, 2004 , ante mi, Maura Lee, Notario Público (Nombre y Cargo del Funcionario (p.ej. "Jane Doe, Notario Público"), comparecieron personalmente Sheila Zipfel, John Patterson, Wayne W. Montgomery (Nombre del (los) firmante(s)),

☒ X

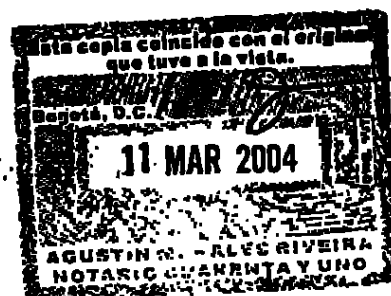
a quienes conozco personalmente o

☐ (en blanco)

quienes presentaron pruebas basadas en evidencia

suficiente de ser la(s) persona(s) cuyo(s) nombre(s) está(n) suscrito(s) en el instrumento adjunto y reconoció (eron) ante mí que él(ellos) suscribió(eron) el mismo en su(s) calidad(es) de autorizado(s) y que por su(s) firma(s) sobre el instrumento la(s) persona(s) o la entidad a nombre de quien la(s) persona(s) actúa(n) suscribió(eron) el instrumento.

01/13/03
TRADUCCION OFICIAL No.
JUAN PABLO PIEDRAHITA AGUILERA
TRADUCTOR E INTERPRETE OFICIAL
RES. 718 DE MAYO 2003
DEL MIN. INTERIOR Y DE JUSTICIA



226
226

DA FE mi firma y sello oficial.

Firma: (Firmado) Maura Lee, Firma del Notario Público,

(Sello Notarial en Relieve)

(Sello Notarial a Tinta: Maura Lee, Comisión # 1399004, vence Febrero 8, 2007).

OPCIONAL

Aunque la información a continuación no se requiere por ley, puede ser valiosa para quienes se basen en el documento y podrían evitar que fraudulentamente se desprendan y se vuelvan a adjuntar otros documentos a este formulario.

Descripción del Documento Adjunto

Título o Tipo de Documento: Cesión (Colombia)

Fecha del Documento: 1/29/04 Número de Páginas 1

Firmante(s) distintos a los arriba mencionados: Ninguno

Facultad(es) Reivindicadas por el Firmante

Nombre de los Firmantes: John Patterson, Sheila Zipfel, Wayne W. Montgomery

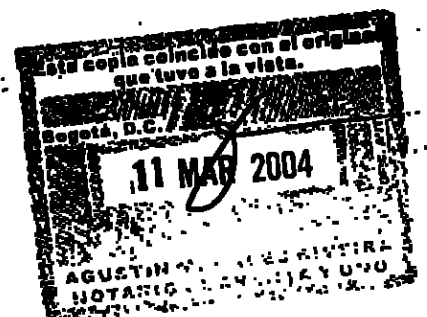
☒	INDIVIDUO
☐	FUNCIONARIO EMPRESARIAL-CARGO(S): <u>(en blanco)</u>
☐	SOCIO ☐ LIMITADO ☐ GENERAL
☐	APODERADO -REPRESENTANTE LEGAL
☐	SÍNDICO
☐	CUSTODIO
☐	OTRO: <u>(en blanco)</u>

EL FIRMANTE REPRESENTA:

HUELLA DIGITAL DEL
PULGAR DERECHO DEL
FIRMANTE

(en blanco)

TRADUCCION OFICIAL No. 0133
JUAN PABLO PEZARITA A. Traductor
TRADUCTOR E INTERPRETE OFICIAL
RES. 718 DE MAYO 2003
DEL MIN. INTERIOR Y DE JUSTICIA



227



=====

SS.

SS.

TRADUCCION OFICIAL No. _____
JUAN PABLO PIEDRAHITA ALCALDA
TRADUCTOR E INTERPRETE OFICIAL
DES. 718 DE MAYO 2003
DEL MIN. INTERIOR Y DE JUSTICIA

EUA

or f

223
10
17

Por : (Firmado) Patricia Fischbach, Escribano Suplente para el Condado de San Mateo.

(Sello en Relieve)

Estado de California

(Sello Pre-Impreso)

SECRETARIO DE ESTADO

APOSTILLA

(Convención de La Haya de Octubre 5 1961)

1. *País: Estados Unidos de América*
Este documento público
2. *Ha sido firmado por Patricia Fischbach*
3. *Obrando en calidad de Asesor Escribano Suplente, Condado de San Mateo, Estado de California*
4. *Lleva el sello/estampilla del Condado de San Mateo, Estado de California*

CERTIFICADO

5. *En San Francisco, California*
6. *El 6 de Febrero de 2004*
6. *Por el Secretario de Estado Encargado, Estado de California*
7. *No. 182375*
8. *Sello/Estampilla*

(Sello de Oblea del Estado de California, Sello a tinta del Secretario de Estado)
(Sello Redondo a Tinta del Secretario de Estado)

9. *Firma (Firmado)*
Kevin Shelley
Secretario de Estado
Por (Firmado) Ilegible

NP-24 A (Rev 1-03)

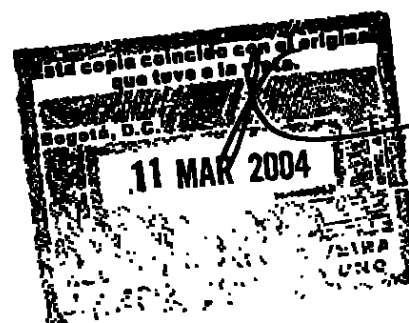
osp 03 74700

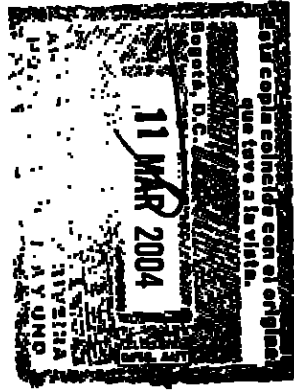
ES TRADUCCIÓN FIEL Y COMPLETA de la cual se deja copia en los archivos de esta oficina para su confrontación y a la cual me remito.

Bogotá, Marzo 5, 2004.

5

Juan Pablo Piedrahita Aguilera
TRADUCCION OFICIAL No. _____
JUAN PABLO PIEDRAHITA AGUILERA
TRADUCTOR E INTERPRETE OFICIAL
RES. 718 DE MAYO 2003
DEL MIN. INTERIOR Y DE JUSTICIA





MINISTERIO DE
INTERIORES

711183
Juan Pineda
CUYA FIRMA SE EFECTUÓ EN EL
DOCUMENTO DESEMPEÑA
LAS FUNCIONES INDICADAS

NO SE ASUME
RESPONSABILIDAD DEL TEXTO
Juan Pineda
SERVICIOS



Clarke, Modet & Co.
Colombia

E-MAIL: clarkemodet@clarkemodet.com.co
SANTAFÉ DE BOGOTÁ, A.A. 92397
COLOMBIA

CESION

El (la) abajo firmante (En adelante EL CEDENTE)

1. PATTERSON, John, W.
2. ZIPFEL, Shella

en su carácter de Inventores

con domicilio en:

1. 1619 Montalito drive, Mountain View, CA 94040 USA
2. 112 E. Middlefield Road, Unit B Mountain View, CA 9403

por el presente documento declara que cada todos y cada uno de los derechos que le corresponden o puedan corresponderle sobre la siguiente invención, modelo de utilidad, diseño industrial PCT/US02/17922 de Junio 4, 2002

a: AXYS PHARMACEUTICALS, INC.

con domicilio en 180 Kimball Way, South San Francisco, CA 94080, USA

En prueba de la mutua aceptación de esta cesión ambas partes CEDENTE y CESIONARIO firman el presente documento.

Dado y firmado en

A los Días de De

El Cedente /The Assignor

El Cesionario/The Assignee

Este documento debe ser otorgado ante Notario público y legalizado por el Cónsul de Colombia) o por Apostilla

60126140 v1

ASSIGNMENT

The undersigned (Hereinafter THE ASSIGNOR)

1. PATTERSON, John, W.
2. ZIPFEL, Shella

Inventors of NOVEL COMPOUNDS AND COMPOSITIONS AS CATHEPSIN INHIBITORS

domiciled at: 1. 1619 Montalito drive, Mountain View, CA 94040 USA
2. 112 E. Middlefield Road, Unit B Mountain View, CA 9403

do hereby declares that it assigns all and each of his rights and privileges on the following invention: PCT/US02/17922 of June 4, 2002

to: AXYS PHARMACEUTICALS, INC.

with domicile in: 180 Kimball Way, South San Francisco, CA 94080, USA

As a proof of the mutual acceptance of this assignment, both parties ASSIGNOR and ASSIGNEE sign the present document.

Granted and signed at So. San Francisco, CA

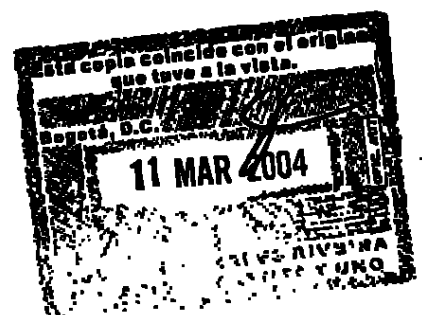
on this 29th day of January of 2004

PATTERSON, John, W., El Cedente /The Assignor

ZIPFEL, Shella, El Cedente /The Assignor

Wayne W. Montgomery, Assistant Secretary,
El Cesionario/The Assignee
Axys Pharmaceuticals, Inc.

TRADUCCION OFICIAL No. 06/133
JUAN PAOLO PIEDRAHITA AGUILERA
TRADUCTOR E INTERPRETE OFICIAL
RES. 718 DE MAYO 2003
DEL MIN. INTERIOR Y DE JUSTICIA



F5241

230
230 24

State of California

SECRETARY OF STATE

APOSTILLE

(Convention de La Haye du 5 octobre 1961)

1. Country: *United States of America*
This public document
2. *has been signed by Patricia Fischbach*
3. *acting in the capacity of Deputy Assessor-County Clerk-Recorder,
County of San Mateo, State of California*
4. *bears the seal/stamp of the County of San Mateo,
State of California*

CERTIFIED

5. *At Sacramento, California*
6. *the 6th day of February 2004*
7. *by Deputy Secretary of State, State of California*
8. *No. 182375*
9. *Seal/Stamp:*



10. Signature

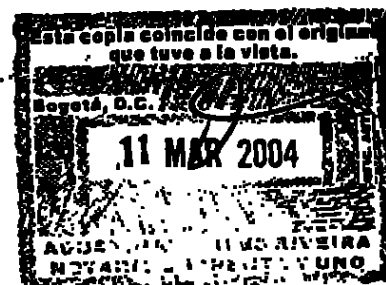
Kevin Shelley
KEVIN SHELLEY
Secretary of State

BY *[Signature]*

TRADUCCION OFICIAL No. 01/113
JUAN PABLO PIEDRAHITA AGUILERA
TRADUCTOR E INTERPRETE OFICIAL
LES. 718 DE MAYO 2003
DEL MIN. INTERIOR Y DE JUSTICIA



PS2L1



231
26

I, WARREN SLOCUM, Assessor-County Clerk-Recorder, County of San Mateo, State of California, having by law a seal,

Do HEREBY CERTIFY, That MAURA LEE
whose name is subscribed to the Certificate of the proof or acknowledgment of the annexed instrument and thereon written, was at the time of taking such proof or acknowledgment, a Notary Public in and for said County, residing therein, duly commissioned and sworn, and duly authorized by the laws of said state to administer oaths, take acknowledgments and proofs of deeds or conveyances for land, tenements or hereditaments in said State, to be recorded therein. And further that I am well acquainted with the handwriting of such Notary Public, and verily believe that the signature to said Certificate of proof or acknowledgment is genuine, and that said instrument is executed and acknowledged according to the laws of said State. I further certify that an impression of the seals of Notaries Public is not required by law to be filed in my office.

IN TESTIMONY WHEREOF, I have hereunto set my hand and affixed the seal of the

Assessor-County Clerk-Recorder, this 4th day of February, 2004
Year

TRADUCCION OFICIAL No. 04/133
JUAN PABLO PIEDRAHITA AGUILERA
TRADUCTOR E INTERPRETE OFICIAL
RES. 718 DE MAYO 2003
DEL MIN. INTERIOR Y DE JUSTICIA

WARREN SLOCUM

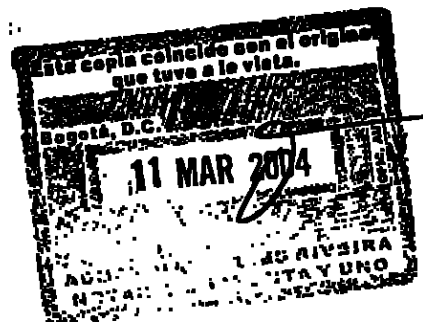
WARREN SLOCUM, Assessor-County Clerk-Recorder

By

PATRICIA FISCHBACH

Deputy Clerk for the County of San Mateo

PATRICIA FISCHBACH



232
27

CALIF RNIA ALL-PURP SE ACKN WLEDGMENT

State of California

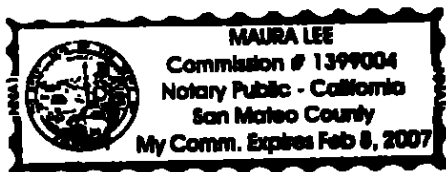
County of San Mateo

} ss.

On January 29, 2004, before me, Maura Lee
Date Name and Title of Officer (e.g., "Jane Doe, Notary Public")

personally appeared Sheila Zipfel, John Patterson, Wayne W. Montgomery
Name(s) of Signer(s)

- ☒ personally known to me
☐ proved to me on the basis of satisfactory evidence



to be the person(s) whose name(s) ~~is~~are subscribed to the within instrument and acknowledged to me that he/~~she~~they executed the same in his/~~her~~their authorized capacity(ies), and that by his/~~her~~their signature(s) on the instrument the person(s), or the entity upon behalf of which the person(s) acted, executed the instrument.

WITNESS my hand and official seal:

Maura Lee
Signature of Notary Public

Place Notary Seal Above

OPTIONAL

Though the information below is not required by law, it may prove valuable to persons relying on the document and could prevent fraudulent removal and reattachment of this form to another document.

Description of Attached Document

Title or Type of Document: Assignment (Columbia)

Document Date: 1/29/04 Number of Pages: 1

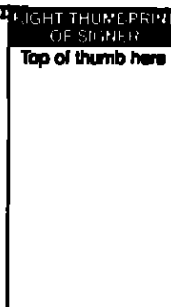
Signer(s) Other Than Named Above: no other signers

Capacity(ies) Claimed by Signer

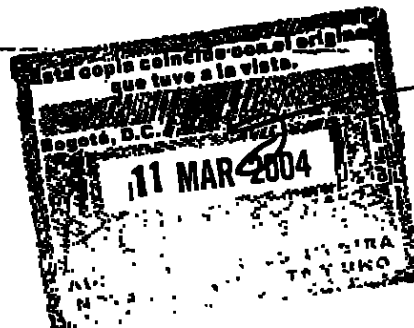
Signer's Name: John Patterson, Sheila Zipfel, Wayne Montgomery

- ☒ Individual
☐ Corporate Officer — Title(s): _____
☐ Partner — ☐ Limited ☐ General
☐ Attorney in Fact
☐ Trustee
☐ Guardian or Conservator
☐ Other: _____

Signer Is Representing: _____



TRADUCCIÓN OFICIAL No. 043
JUAN PABLO PIEDRAHITA AGUILERA
TRADUCTOR E INTERPRETE OFICIAL
RES. 718 DE MAYO 2003
DEL MIN. INTERIOR Y DE JUSTICIA



95241